

## CE30™ AMPLIFIED NECKLOOP

### Important Safety Instructions

When using your telephone equipment, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock and injury to persons, including the following:

- Read and understand all instructions.
- Follow all warnings and instructions marked on the product.
- Unplug this product from the wall outlet before cleaning. Do not use liquid cleaners or aerosol cleaners. Use a damp cloth for cleaning.
- Do not use this product near water, for example, near a bathtub, washbowl, kitchen sink, or laundry tub, in a wet basement, or near a swimming pool.
- Avoid using a telephone (other than a cordless type) during an electrical storm. There may be a remote risk of electric shock from lightning.
- Do not use this telephone to report a gas leak in the vicinity of the leak.
- Use only the power cord and batteries indicated in this manual. Do not dispose of batteries in a fire. They may explode. Check with local codes for possible special disposal instructions.

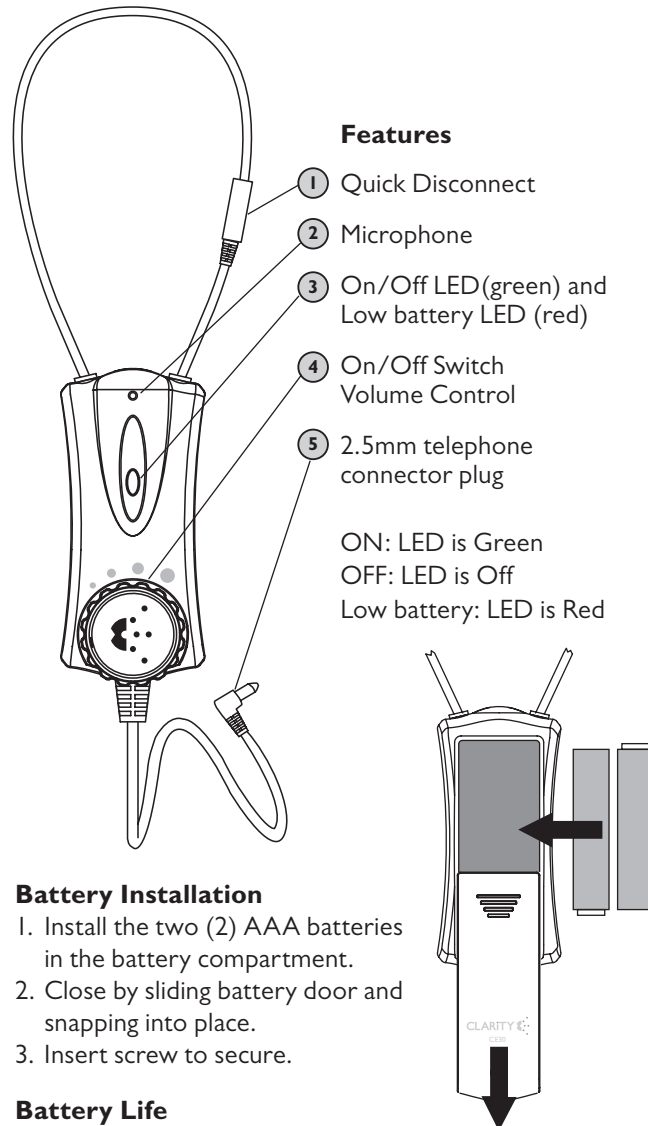
### Safety Instructions for Batteries

Caution: Risk of explosion if battery is replaced by an incorrect type. Dispose of used batteries according to the instructions.

1. Use only two (2) AAA alkaline batteries in your neckloop.
2. Do not dispose of the battery in a fire as it may explode. Check with local codes for possible special disposal instructions.
3. Do not open or mutilate the battery. Released electrolyte is corrosive and may cause damage to the eyes and skin. It may be toxic if swallowed.
4. Exercise care in handling batteries in order not to short the battery with conducting materials such as rings, bracelets and keys. The battery or conduction material may over-heat and cause burns.

### Contents and Parts Checklist

Neckloop	3.5mm adapter
(2) AAA batteries	User Guide
Battery Door	Screw



### To Make or Receive a Call

1. Place neckloop around neck by connecting the quick disconnect. Be sure that the quick disconnect is closed securely in order for the CE30 to work properly.
2. Connect the 2.5mm plug into a telephone's 2.5mm headset jack.
3. Turn your hearing aid to "MT" or "T" mode.
4. While unit is around neck, turn the Power/Volume dial to the left for power to turn ON. The green LED will appear.
5. Make or Receive a call using the telephone. (For your telephone's operation, please see its user guide)
6. The CE30 features a built-in microphone, allowing for hands-free communication when plugged into a 2.5mm headset jack.
7. Adjust the volume to desired level using the dial on top of unit. **Note:** The volume on the telephone may also need to be adjusted.
8. When call is complete, turn dial off and unplug the adapter from telephone.
9. Please reset the hearing aid if needed.

**Important:** If your telephone does not have a 2.5mm jack an adapter may be needed. Check with your telephone's manufacturer.

### Adapter

The CE30 comes with a 3.5mm adapter. This allows the user to use the neckloop with a 3.5 audio equipped telephone, CD player, MP3 player or any other device that contains an 8-16 Ohm audio output through a 3.5mm jack.

**Note:** When the CE30 is plugged into a 3.5mm port on a telephone, the microphone will not pick up your conversation. You must speak into the receiver on the telephone.

## FCC REGISTRATION INFORMATION

1. This equipment complies with Part 68 of the FCC Rules. On the back of this equipment is a label that contains, among other information, the FCC registration number and Ringer Equivalence Number (REN) for this equipment. If requested, provide this information to your telephone company.
2. The registration jack USOC for the equipment is RJ11C.
3. Your telephone company may make changes in its facilities, equipment, operations, or procedures that could affect the operation of your equipment. If they do, you will be given advance notice so as to give you an opportunity to maintain uninterrupted service.
4. If you experience trouble with this equipment, please contact Clarity Customer Service Department at 1-800-426-3738 for repair/warranty information. If your equipment is causing harm to the telephone network, the telephone company may request that you disconnect the equipment until the problem is resolved.

### **This equipment complies with Industry Canada CS03.**

The Load Number of the equipment is 20. The standard connecting arrangement code for the equipment is CA11A. **NOTICE:** The Canadian Department of Communications label identifies certified equipment. This certification means that the equipment meets certain telecommunications network protective operational and safety requirements. The Department does not guarantee that the equipment will operate to the user's satisfaction.

Before installing this equipment, users should ensure that it is permissible to be connected to the facilities of the local telecommunications company. The equipment must also be installed using an acceptable method of connection. The customer should be aware that compliance with the above conditions may not prevent degradation of service in some situations.

Repairs to certified equipment should be made by an authorized Canadian maintenance facility designated by the supplier. Any repairs or alterations made by the user to this equipment, or equipment malfunctions, may give the telecommunications company cause to request the user disconnect the equipment. Users should ensure for their own protection that the electrical ground connections of the power utility, telephone lines and internal metallic water pipe system, if present, are connected together. This precaution may be particularly important in rural areas.

**Caution:** Users should not attempt to make such connections themselves, but should contact the appropriate electric inspection authority, or electrician, as appropriate.

## WARRANTY & SERVICE

The following warranty and service information applies only to products purchased and used in the U.S. and Canada. For warranty information in other countries, please contact your local retailer or distributor.

### **Limited Warranty**

Clarity, a division of Plantronics, Inc. ("Clarity") warrants to the original consumer Purchaser that, except for limitations and exclusions set forth below, this product shall be free from defects in materials and workmanship for a period of one (1) year from the date of original purchase ("Warranty Period"). The obligation of Clarity under this warranty shall be limited to repair or replacement, at Clarity's option, without charge, of any part or unit that proves to be defective in material or workmanship during the Warranty Period.

### **Exclusions from Warranty**

This warranty applies only to defects in factory materials and factory workmanship. Any condition caused by accident, abuse, misuse or improper operation, violation of instructions furnished by Clarity, destruction or alteration, improper electrical voltages or currents, or repair or maintenance attempted by anyone other than Clarity or an authorized service center, is not a defect covered by this warranty. Telephone companies manufacture different types of equipment and Clarity does not warrant that its equipment is compatible with the equipment of a particular phone company.

### **Implied Warranties**

Under state law, you may be entitled to the benefit of certain implied warranties. These implied warranties will continue in force only during the warranty period. Some states do allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you.

### **Incidental or Consequential Damages**

Neither Clarity nor your retail dealer or selling distributors has any responsibility for any incidental or consequential damages including without limitation, commercial loss or profit, or for any incidental expenses, expenses, loss of time, or inconvenience. Some states do not allow exclusion or limitation of incidental or consequential damage, so the above limitation or exclusion may not apply to you.

## Other Legal Rights

This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from state to state.

### **How to Obtain Warranty Service**

To obtain warranty service, please prepay shipment and return the unit to the appropriate facility listed below.

#### **In the United States:**

Clarity Service Center  
4289 Bonny Oaks Drive, Suite 106  
Chattanooga, Tennessee 37406  
Tel. (423) 622-7793 or  
(800) 426-3738  
Fax: (423) 622-7646 or  
(800) 325-8871

#### **In Canada:**

Plantronics Service Center  
8112 Trans Canada Highway  
Ville Saint-Laurent  
Quebec H4S 1M5  
Tel: (800) 540-8363  
(514) 956-8363  
Fax: (514) 956-1825

Please use the original container, or pack the unit(s) in a sturdy carton with sufficient packing material to prevent damage. Include the following information:

1. A proof-of-purchase indicating model number and date of purchase.
2. Bill-to address
3. Ship-to address
4. Number and description of units shipped
5. Name and telephone number of person to call, should contact be necessary
6. Reason for return and description of the problem. Damage occurring during shipment is deemed the responsibility of the carrier, and claims should be made directly with the carrier.

Clarity, a Division of Plantronics, Inc.  
4289 Bonny Oaks Drive - Chattanooga, TN 37406  
(800) 426-3738 [www.clarityproducts.com](http://www.clarityproducts.com)

©2008 Clarity, a Division of Plantronics, Inc. All Rights Reserved. Clarity, the amplification device, Clarity and the amplification device combined, Amplifying Your Life, and Clarity Power are trademarks or registered trademarks of Plantronics, Inc. Rev. B (9-08)

## BUCLE DE CUELLO (“NECKLOOP”) CON AMPLIFICACIÓN CE30™

### Instrucciones importantes para la seguridad

A fin de reducir el riesgo de incendio, electrocución y lesiones personales, cuando use su equipo telefónico debe seguir siempre ciertas precauciones básicas para la seguridad, que incluyen las siguientes:

- Leer y entender todas las instrucciones.
- Seguir todas las advertencias e instrucciones marcadas en el producto.
- Desenchufar este producto del tomacorriente antes de limpiarlo. No usar limpiadores líquidos ni en aerosol. Usar un paño húmedo para la limpieza.
- No usar este producto cerca del agua, por ejemplo, una bañera, tina, fregadero de cocina o lavarropa, en un sótano húmedo o cerca de una piscina.
- Evitar usar un teléfono (que no sea inalámbrico) durante tormentas eléctricas. Puede existir un riesgo remoto de electrocución por un rayo.
- No usar este teléfono para informar una fuga de gas en las proximidades de la fuga.
- Usar sólo el cable de alimentación y las baterías indicadas en este manual. No arrojar las baterías al fuego. Pueden explotar. Verificar en los códigos locales las posibles instrucciones especiales para disposición final.

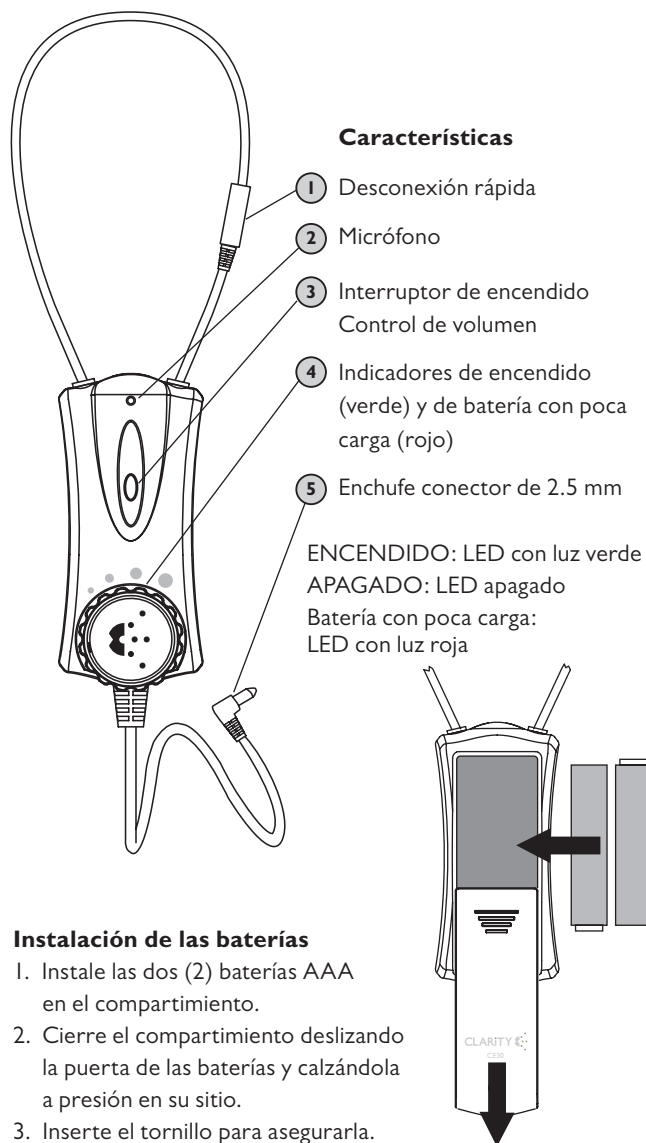
### Instrucciones de seguridad para las baterías

Precaución: Riesgo de explosión si la batería se reemplaza por un tipo incorrecto. Desechar las baterías usadas de acuerdo a las instrucciones.

1. Usar sólo dos (2) baterías alcalinas AAA en su bucle de cuello.
2. No arrojar la batería al fuego porque puede explotar. Verificar en los códigos locales las instrucciones especiales para disposición final.
3. No abrir ni romper la batería. El electrolito liberado es corrosivo y puede causar daños en los ojos y la piel. Puede ser tóxico en caso de ingestión.
4. Tener cuidado al manipular las baterías a fin de no cortocircuitarlas con materiales conductores tales como anillos, pulseras y llaves. La batería o el material conductor puede recalentarse y causar quemaduras.

### Lista de verificación del contenido y las piezas

Bucle de cuello	Adaptador de 3.5 mm
(2) baterías AAA	Guía del usuario
Puerta de las baterías	Tornillos



### Instalación de las baterías

1. Instale las dos (2) baterías AAA en el compartimiento.
2. Cierre el compartimiento deslizando la puerta de las baterías y calzándola a presión en su sitio.
3. Inserte el tornillo para asegurarla.

### Vida útil de la batería

La vida útil de la batería depende del uso y los niveles de volumen. Debe durar hasta 30 a 40 horas antes de requerir reemplazo.

### Control de volumen

El CE30 proporciona hasta 30 dB de amplificación. El volumen es controlado por el dial de encendido y volumen ubicado en la parte superior del bucle de cuello.

### Para hacer o recibir una llamada

1. Colóquese el bucle alrededor del cuello conectando la desconexión rápida. Asegúrese de que la desconexión esté cerrada firmemente a fin de que el CE30 funcione correctamente.
2. Conecte el enchufe de 2.5 mm en el zócalo para auriculares de 2.5 mm de un teléfono.
3. Coloque su dispositivo de ayuda auditiva en modo “MT” o “T”.
4. Cuando la unidad esté alrededor del cuello, gire el dial de encendido y volumen a la izquierda para encenderla. Se enciende el LED con luz verde.
5. Haga o reciba una llamada usando el teléfono. (Para la operación de su teléfono, consulte la guía del usuario del mismo).
6. El CE30 incluye un micrófono incorporado, que permite la comunicación manos libres cuando se enchufa a un zócalo para auriculares de 2.5 mm.
7. Ajuste el volumen al nivel deseado usando el dial de la parte superior de la unidad. Nota: También puede ser necesario ajustar el volumen en el teléfono.
8. Cuando termine la llamada, apague la unidad con el dial y desenchufe el adaptador del teléfono.
9. Reajuste el dispositivo de ayuda auditiva si fuera necesario.

**Importante:** Si su teléfono no tiene un zócalo de 2.5 mm, puede ser necesario usar un adaptador. Consulte al fabricante de su teléfono.

### Adaptador

El CE30 viene con un adaptador de 3.5 mm. Esto permite al usuario usar el bucle de cuello con un teléfono equipado con audio de 3.5, un reproductor de CD o MP3 o cualquier otro dispositivo que contenga una salida de audio de 8-16 ohmios a través de un zócalo de 3.5 mm.

**Nota:** Cuando el CE30 se tapa en un puerto de 3.5 mm en un teléfono, el micrófono no cogerá su conversación. Usted debe hablar en el receptor en el teléfono.

## INFORMACIÓN DE REGISTRO DE LA FCC

1. Este equipo cumple la Parte 68 de la Reglamentación de la FCC (Comisión Federal de Comunicaciones de EE.UU.). Al dorso de este equipo hay una etiqueta que contiene, entre otros datos, el número de registro de la FCC y el número de equivalencia de timbre (REN) correspondientes a este equipo. Si se la piden, proporcione esta información a su compañía telefónica.
2. El USOC del zócalo de registro de este equipo es RJ11C.
3. Su compañía telefónica puede hacer cambios en sus instalaciones, equipos, operaciones o procedimientos, que podrían afectar al funcionamiento de su equipo. Si lo hacen le avisarán con anticipación, para darle una oportunidad de mantener la continuidad del servicio.
4. Si experimenta problemas con este equipo, comuníquese con el Departamento de Servicio al Cliente de Clarity al 1-800-426-3738 para obtener información sobre reparaciones y garantía. Si su equipo causa daños a la red telefónica, la compañía telefónica puede requerirle que desconecte el equipo hasta que se resuelva el problema.

### Este equipo cumple la norma Industry Canada CS03.

El número de carga del equipo es 20. El código de disposición de conexión estándar del equipo es CA11A.

**AVISO:** La etiqueta del Departamento de Comunicaciones de Canadá identifica a los equipos certificados. Esta certificación significa que el equipo cumple ciertos requisitos operacionales y de seguridad para protección de la red de telecomunicaciones. El Departamento no garantiza que el equipo funcione a satisfacción del usuario. Antes de instalar este equipo, los usuarios deben asegurarse de que sea permisible conectarse a las instalaciones de la compañía de telecomunicaciones local. El equipo también debe instalarse usando un método de conexión aceptable. EL cliente debe tener en cuenta que el cumplimiento de las condiciones precedentes puede no evitar la degradación del servicio en ciertas situaciones. Las reparaciones del equipo certificado debe realizarlas un establecimiento de mantenimiento canadiense designado por el proveedor. Toda reparación o alteración realizada por el usuario a este equipo o las fallas del mismo pueden dar causa a la compañía de telecomunicaciones para requerir que el usuario desconecte dicho equipo. Para su propia protección, los usuarios deben asegurarse de que las conexiones a la tierra eléctrica del suministro eléctrico público, las líneas telefónicas y el sistema de cañerías metálicas internas de agua, si existen, estén conectadas entre sí. Esta precaución puede ser particularmente importante en las áreas rurales.

**Precaución:** Los usuarios no deben intentar hacer tales conexiones por sí mismos, sino que deben contactarse con la autoridad de inspección eléctrica apropiada o un electricista, según corresponda.

## GARANTÍA Y SERVICIO

La siguiente información sobre garantía y servicio es válida únicamente para los productos adquiridos y usados en EE.UU. y Canadá. Para obtener información de garantía en otros países, consulte al minorista o distribuidor local.

### Garantía limitada

Clarity, una división de Plantronics, Inc. ("Clarity") garantiza al comprador consumidor original que, a excepción de las limitaciones y exclusiones establecidas más abajo, este producto está libre de defectos de materiales y mano de obra durante un período de un (1) año a partir de la fecha de compra original ("período de garantía"). La obligación de Clarity bajo esta garantía está limitada a la reparación o reemplazo sin cargo, a la sola opción de Clarity, de cualquier pieza o unidad que se demuestre que tiene defectos de material o mano de obra durante el período de garantía.

### Exclusiones de la garantía

Esta garantía se aplica únicamente a los defectos de materiales y mano de obra de fábrica. Esta garantía no cubre ningún defecto o problema causado por accidente, abuso, mal uso u operación incorrecta, violación de las instrucciones provistas por Clarity, destrucción o alteración, voltajes o corrientes eléctricas incorrectas, o reparaciones o mantenimiento intentados por cualquiera que no sea un centro de servicio autorizado por Clarity. Las compañías telefónicas fabrican distintos tipos de equipos y Clarity no garantiza que su equipo sea compatible con los de una compañía telefónica en particular.

### Garantías implícitas

Según la ley estatal, usted puede tener derecho al beneficio de ciertas garantías implícitas.

Estas garantías implícitas continuarán en vigencia sólo durante el período de garantía.

Algunos estados permiten limitaciones a la duración de las garantías implícitas, de modo que la limitación precedente puede no ser aplicable a su caso.

### Daños y perjuicios incidentales o consecuentes

Ni Clarity ni su concesionario minorista o distribuidor de venta asumen ninguna responsabilidad por daños y perjuicios incidentales o consecuentes incluidos, sin limitación, las pérdidas comerciales o de ganancias o cualquier gasto incidental, gasto, pérdida de tiempo o inconveniente. Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de los daños y perjuicios incidentales o consecuentes, de modo que la limitación o exclusión precedente puede no ser aplicable a su caso.

## Otros derechos legales

Esta garantía le otorga derechos legales específicos y usted puede tener también otros derechos que varían según el estado.

### Cómo obtener el servicio de garantía

Para obtener el servicio de garantía, envíe la unidad con flete prepago al establecimiento apropiado indicado abajo.

#### En los Estados Unidos:

Clarity Service Center  
4289 Bonny Oaks Drive, Suite 106  
Chattanooga, Tennessee 37406  
Tel. (423) 622-7793 or  
(800) 426-3738  
Fax: (423) 622-7646 or  
(800) 325-8871

#### En Canadá:

Plantronics Service Center  
8112 Trans Canada Highway  
Ville Saint-Laurent  
Quebec H4S 1M5  
Tel: (800) 540-8363  
(514) 956-8363  
Fax: (514) 956-1825

Please use the original container, or pack the unit(s) in a sturdy carton with sufficient packing material to prevent damage. Include the following information:

1. A proof-of-purchase indicating model number and date of purchase.
2. Bill-to address
3. Ship-to address
4. Number and description of units shipped
5. Name and telephone number of person to call, should contact be necessary
6. Reason for return and description of the problem. Damage occurring during shipment is deemed the responsibility of the carrier, and claims should be made directly with the carrier.

Clarity, a Division of Plantronics, Inc.  
4289 Bonny Oaks Drive - Chattanooga, TN 37406  
(800) 426-3738 [www.clarityproducts.com](http://www.clarityproducts.com)

©2008 Clarity, a Division of Plantronics, Inc. Todos los derechos reservados.  
Clarity, el dispositivo de amplificación, Clarity y el dispositivo de amplificación combinados, Amplifying Your Life y Clarity Power son marcas comerciales o marcas registradas de Plantronics, Inc. Rev. B (9-08)



## PENDENTIF MAGNÉTIQUE AMPLIFIÉ CE30MD

### Consignes de Sécurité Importantes

Lorsque vous utilisez votre équipement téléphonique, des mesures de sécurité de base devraient toujours être suivies afin de réduire le risque de feu, de choc électrique et de lésions corporelles, y compris les suivantes :

- Lire et comprendre toutes les consignes.
- Respecter tous les avertissements et toutes les consignes affichés sur le produit.
- Débrancher ce produit de la prise de courant murale avant de le nettoyer. Ne pas utiliser de nettoyants liquides ou en aérosol. Utiliser un tissu humide pour le nettoyage.
- Ne pas utiliser ce produit près de l'eau; par exemple, près d'une baignoire, d'un bac de lavage, d'un évier de cuisine, ou d'une cuve de lessivage, dans un sous-sol mouillé, ou près d'une piscine.
- Éviter d'utiliser un téléphone (autre qu'un sans-fil) durant un orage électrique. Il y a un risque minime de choc électrique par éclairs.
- Ne pas utiliser ce téléphone pour rapporter une fuite de gaz à proximité de la fuite.
- Utiliser seulement le cordon d'alimentation et les piles indiqués dans ce manuel. Ne pas disposer des piles dans du feu. Elles pourraient exploser. Vérifier les règlements locaux pour des consignes d'élimination spéciales.

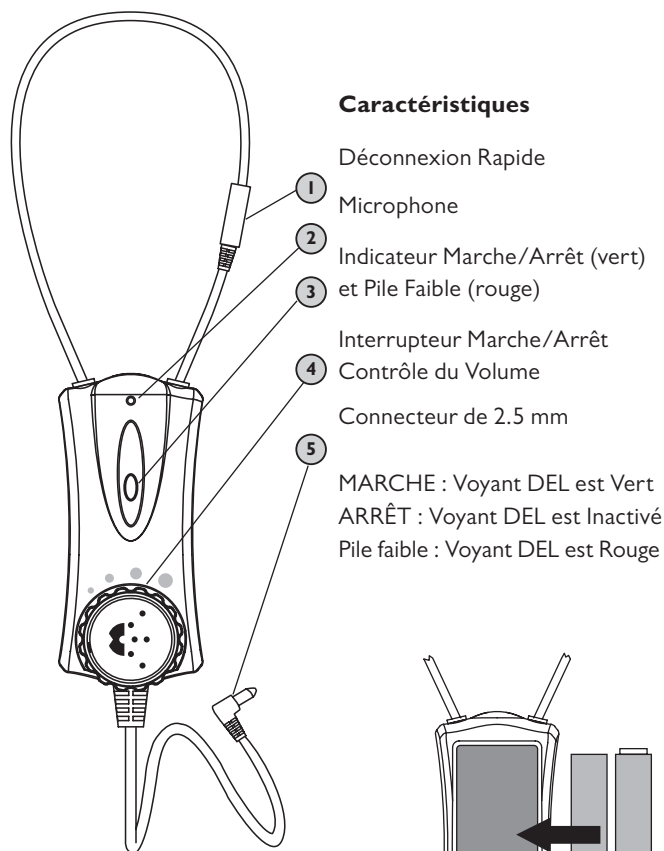
### Consignes de Sécurité pour les Piles Avertissement :

Il existe un risque d'explosion si la pile est remplacée par un type incorrect. Disposer des piles utilisées selon les consignes.

1. Utilisez seulement deux (2) piles alcalines AAA dans votre pendentif magnétique.
2. Ne pas disposer de la pile dans un feu, car elle pourrait exploser. Vérifier avec les règlements locaux pour des consignes d'élimination spéciales.
3. Ne pas ouvrir ou mutiler la pile. L'électrolyte qui s'en dégage est corrosif et peut causer des dommages aux yeux et à la peau. Il peut être toxique si avalé.
4. Manipuler les piles avec soin afin de ne pas court-circuiter la pile avec des matériaux conducteurs comme des bagues, des bracelets et des clés. La pile ou le matériau de conduction électrique peut surchauffer et causer des brûlures.

### Liste de Vérification du Contenu et des Pièces

Pendentif magnétique	Adaptateur de 3.5 mm
(2) piles AAA	Guide d'Utilisation
Porte de la Pile	Vis



### Installation des Piles

1. Installez les deux (2) piles AAA dans le compartiment.
2. Fermez en faisant glisser la porte de pile et l'ajustant en place.
3. Insérez la vis pour sécuriser.

### Durée de Vie des Piles

La durée de vie des piles dépendra du niveau d'utilisation et du volume. La durée de vie des piles devrait aller de 30 à 40 heures avant que les piles doivent être remplacées.

### Contrôle du Volume

Le CE30 fournit jusqu'à 30 dB de facteur d'amplification. Le volume est contrôlé par le bouton alimentation/volume situé au-dessus du pendentif magnétique.

### Pour Faire ou Recevoir un Appel

1. Placez le pendentif magnétique autour du cou en connectant la déconnexion rapide. Assurez-vous que la déconnexion rapide soit bien fermée pour que le CE30 fonctionne correctement.
2. Connectez le connecteur de 2.5 mm dans une prise d'écouteurs de 2.5 mm.
3. Changez votre aide auditive au mode « MT » ou « T ».
4. Pendant que l'appareil est autour du cou, tournez le bouton Alimentation/Volume vers la gauche pour mettre l'appareil en Marche. Le voyant DEL vert apparaîtra.
5. Faites ou Recevez un appel en utilisant le téléphone. (Pour le fonctionnement de votre téléphone, veuillez vous référer à son guide d'utilisation)
6. Les caractéristiques du CE30 comprennent un microphone intégré, permettant une communication mains libres lorsque branché dans une prise d'écouteurs de 2.5 mm.
7. Ajustez le volume au niveau désiré en utilisant le bouton au-dessus de l'appareil. Remarque : Le volume sur le téléphone doit peut-être être ajusté.
8. Lorsque l'appel est achevé, tournez le bouton pour fermer et débranchez l'adaptateur du téléphone.
9. Veuillez réinitialiser l'aide auditive si nécessaire.

**Important :** Si votre téléphone ne contient pas de prise de 2.5 mm, un adaptateur pourrait être requis. Vérifiez avec le fabricant de votre téléphone.

### Adaptateur

Le CE30 est fourni avec un adaptateur de 3.5 mm. Cela permet à l'utilisateur d'utiliser le pendentif magnétique avec les téléphones équipés d'audio 3.5, les lecteurs CD, les lecteurs MP3 ou tout autre appareil qui contient une sortie audio de 8-16 Ohm via une prise de 3.5 mm.

**Note :** Quand le CE30 est branché à un port de 3.5mm à un téléphone, le microphone ne prendra pas votre conversation. Vous devez parler dans le récepteur au téléphone.

## INFORMATION D'ENREGISTREMENT FCC

1. Cet équipement est conforme avec la Partie 68 des Règlements FCC. À l'endos de cet équipement se trouve une étiquette qui contient, parmi d'autre information, le numéro d'enregistrement FCC et l'Indice d'Équivalence de la Sonnerie (IES) pour cet équipement. Si nécessaire, fournissez cette information à votre compagnie de téléphone.
2. Le USOC d'enregistrement pour l'équipement est RJ11C.
3. Il se peut que votre compagnie de téléphone effectue des changements à ses établissements, équipements, exploitations, ou procédures qui pourraient affecter le fonctionnement de votre équipement. Si c'est le cas, on vous fournira un préavis pour vous donner la chance de maintenir un service continu.
4. Si vous éprouvez des difficultés avec cet équipement, veuillez contacter le Département de Service à la Clientèle Clarity au 1-800-426-3738 pour de l'information sur la réparation/garantie. Si votre équipement cause des dommages au réseau téléphonique, la compagnie de téléphone pourrait demander que vous déconnectiez l'équipement jusqu'à ce que le problème soit résolu.

### Cet équipement est conforme avec Industrie Canada CS03.

L'Indice de Charge de cet équipement est 20. Le code d'arrangement de connexion standard pour l'équipement est CA11A.

**AVIS :** L'étiquette du Département Canadien des Communications identifie un équipement certifié. Cette certification signifie que l'équipement rencontre certaines conditions de sécurité et de fonctionnement protecteur de réseau de télécommunications. Le Département ne garantit pas que l'équipement fonctionnera à la satisfaction de l'utilisateur. Avant d'installer cet équipement, les utilisateurs devraient s'assurer qu'il est permis de se connecter aux aménagements de la compagnie de téléphone locale. L'équipement doit aussi être installé en utilisant une méthode de connexion acceptable. Dans certains cas, le câblage interne de la compagnie associé à un service de ligne individuelle peut être rallongé par l'entremise d'un assemblage de connecteur certifié (prolongateur de ligne). Le client devrait être conscient qu'il est possible que la conformité avec les conditions ci-dessous ne prévienne pas la dégradation du service dans certaines situations. Les réparations à de l'équipement certifié devrait être effectuées par un atelier d'entretien canadien autorisé, désigné par le fournisseur. Toute réparation ou altération effectuée par l'utilisateur de cet équipement, ou tout dysfonctionnement de l'équipement, peut donner juste cause à la compagnie de télécommunications pour demander à l'utilisateur de déconnecter l'équipement.

Les utilisateurs devraient s'assurer, pour leur propre protection, que les connexions de mise à la terre électrique des utilités d'alimentation, des lignes téléphoniques et du système interne de conduite d'eau métallique, le cas échéant, soient connectées ensemble. Cette précaution peut s'avérer particulièrement importante dans les zones rurales.

**Prudence :** Les utilisateurs ne devraient pas essayer d'effectuer ces connexions eux-mêmes, et devraient contacter l'organisme de contrôle électrique approprié, ou un électricien, selon le cas.

## GARANTIE ET SERVICE

L'information suivante sur la garantie et le service s'applique seulement aux produits achetés et utilisés aux États-Unis et au Canada. Pour de l'information sur la garantie dans d'autres pays, veuillez contacter votre détaillant ou distributeur local.

### Garantie Limitée

Clarity, une division de Plantronics, Inc. (« Clarity ») garantit à l'Acheteur original que, mis à part les délais de prescription et les exclusions exposées plus bas, ce produit est exempt de vices dans les matériaux, et la fabrication pour une période de un (1) an de la date de l'achat original (« Période de la Garantie »). L'obligation de Clarity en vertu de cette garantie est limitée à la réparation ou le remplacement, selon le choix de Clarity, sans frais, de toute partie, ou de tout appareil qui est défectueux dans les matériaux, ou la fabrication durant la Période de Garantie.

### Exclusions de la Garantie

Cette garantie ne s'applique qu'aux vices dans les matériaux en usine et la fabrication en usine. Toute condition causée par un accident, de l'abus, un mauvais usage ou une utilisation inappropriée, une violation des consignes fournies par Clarity, une destruction ou une altération, des tensions ou courants électriques inappropriés, ou une réparation ou un entretien effectué par toute personne autre que Clarity ou un centre de services autorisé, n'est pas un vice couvert par cette garantie. Les compagnies de téléphone fabriquent différents types d'équipement et Clarity ne garantit pas que son équipement est compatible avec l'équipement d'une compagnie de téléphone particulière.

### Garanties Tacites

En vertu des lois de la province, il se peut que vous ayez le droit à certaines garanties tacites. Ces garanties tacites seront en vigueur seulement durant la période de la garantie. Certaines provinces ne permettent pas des délais de prescription quant à la durée des garanties tacites, donc il est possible que le délai de prescription ci-dessus ne s'applique pas à vous.

## Domages Accessoires ou Indirects

Ni Clarity ni votre détaillant ou distributeur n'ont la responsabilité de quelconques dommages accessoires ou indirects, y compris, sans limitation, les pertes ou profits commerciaux, ou toutes dépenses, perte de temps ou inconvénients accessoires. Certaines provinces ne permettent pas l'exclusion ou la limitation de dommage accessoire ou indirect, donc il est possible que la limitation ou exclusion ci-dessus ne s'applique pas à vous.

## Autres Droits Légaux

Cette garantie vous octroie des droits légaux spécifiques, et vous pourriez avoir d'autres droits qui varient d'une province à l'autre.

## Comment Obtenir le Service de Garantie

Pour obtenir le service de garantie, veuillez prépayer l'expédition et retourner l'appareil à l'établissement approprié énuméré ci-dessous.

### Aux États-Unis :

Clarity Service Center  
4289 Bonny Oaks Drive, Suite 106  
Chattanooga, Tennessee 37406  
Tel. (423) 622-7793 or  
(800) 426-3738  
Fax: (423) 622-7646 or  
(800) 325-8871

### Au Canada :

Centre de Services Plantronics  
8112 Route transcanadienne  
Ville Saint-Laurent  
Québec H4S 1M5  
Tél. : (800) 540-8363  
(514) 956-8363  
Télécopieur : (514) 956-1825

Veuillez utiliser l'emballage original, ou emballez l'appareil/les appareils dans du carton solide avec assez de matériel d'emballage pour éviter des dommages. Veuillez inclure l'information suivante :

1. Une preuve d'achat indiquant le numéro de modèle et la date d'achat.
2. Une adresse de facturation
3. Une adresse d'expédition
4. La quantité et la description des appareils expédiés.
5. Le nom et le numéro de téléphone de la personne à contacter, si nécessaire
6. La raison du retour et une description du problème. Les dommages survenus durant l'expédition sont considérés la responsabilité du transporteur, et les réclamations à ce sujet devraient être effectuées directement au transporteur.

Clarity, a Division of Plantronics, Inc.  
4289 Bonny Oaks Drive - Chattanooga, TN 37406  
(800) 426-3738 [www.clarityproducts.com](http://www.clarityproducts.com)

©2008 Clarity, une Division de Plantronics, Inc. Tous Droits Réservés. « Clarity, the amplification device », « Clarity and the amplification device » combinés, « Amplifying Your Life », et « Clarity Power » sont des marques de commerce ou des marques déposées de Plantronics, Inc.  
Rev. B (9-08)